



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五一一三三二九一

一九七九年十二月六日
星期四

目錄

政府重視協助弱能人士康復	第一頁
新界地域專員職責簡介	第二頁
柴灣社區中心遊戲日	第四頁
美利兵房停車場週日封閉	第四頁
消防處區際接力賽跑	第五頁
沙田官地拍賣	第五頁
東龍島清代砲台	第六頁
葵涌道附近支路封閉	第八頁
兩幅官地下月拍賣	第八頁

政府重視協助弱能人士康復

政府重視實施全面性計劃以協助弱能人士康復，使之盡量發揮其能力，再度成爲社會的一員。

副社會事務司湛保庶，今日（星期四）於一九七九年第四屆香港特殊奧運會的閉幕儀式中主持頒獎禮時，作以上表示。

湛氏謂，前述全面性計劃在康復發展協調委員推動，及各志願機構和政府部門共同努力下，正加緊展開。

他謂：「體育及康樂活動爲整個計劃之重要部份。」

「此類活動對於弱能人士和正常人士均同樣重要。」

湛氏稱，體育及康樂活動幫助弱能人士恢復自信心，培養體育精神，及分享從參與體育運動所得到之娛樂和成就感。

副社會事務司向參與特殊奧運會之人士說，許多人可能以爲體育活動不適宜弱能人士參加，但他們已向全體社會人士表現出弱能人士在這些活動中亦能有很大成就。

「當然，無可諱言的是你們往往要盡更大努力，才可以獲得身體健全人士輕易達到的演出水準。」

他指出，特殊奧運會能更進一步引起社會人士普遍注意體育和康樂活動對於弱能人士特別是弱智人士的重要性。

湛氏並對香港弱智人士體育協會主辦本港之特殊奧運會，及參與運動會使之得以圓滿舉行之各弱能人士學校和中心致謝。

新界地域專員職責
統籌監察政策施行
確保居民了解當局意向

新界首位地域專員之職責，包括確保新界居民不斷參加與他們將來有關的決定，及使他們對政府的意向有更佳認識。

新界民政署西北地域專員薛文，今日（星期四）在海港獅子會及香港獅子會午餐例會席上作以上表示。

他指出：要達致這目標，地域內所有政府部門不僅需要具備解決本身特別問題的一套合理政策，並且必須具備這些問題的能力和熱誠。

他說：「如果我們可以確定居民明白當局在迎合他們的需求方面反應迅速，則可培養及維持他們的更大參與熱誠。」

薛氏說：他的職責並包括統籌和監察政府政策之施行；確保此等政策得以解釋予居民週知，而居民對政策的意見和有關改革的建議，獲得考慮並交由政府研究；及在區域內提供高水準的社區服務。

薛氏於今年四月奉委任該職。

在地方上需要較密切的統籌以改善工作方面，薛文表示他須確保將區內的溪澗之污染情況清理，並藉着環境的改善，將公共衛生的新習慣灌輸給居民。

此外，他並確保居民獲得較多機會，以發展他們對社會的關懷，並且從事較多康樂活動。

薛氏續稱：政府在房屋方面的成就是有目共睹的，即使在謹慎處理公共開支的今日，公共屋邨計劃亦繼續推行。私人方面亦已對建設該區域作出更大貢獻，而他表示樂於鼓勵外界大規模參與該區域的發展。

他說：「然而，僅興建新居但所欠缺基本的就業機會，交通建設，學校、診所及醫院將屬徒勞無功的。」

「鑑於該區域遠離本港主要工商業中心，交通方面的需求乃特別重要的。」

「在西面，已落成啓用的屯門公路正繼續改善，由於預期元朗與屯門間人口將會迅速增集，當局已擬訂一項在區內建設輕便鐵路系統的計劃。」

薛氏又說：「在東面，本港行將擁有九廣鐵路的電氣化服務，與地下鐵路銜接後，將吸引更多本港居民遷往區內定居。」

「另外，我們亦不要忽略渡輪服務，因為它可以稱得上是本港最舒適的一種交通工具，就將來而言，來往屯門和市區間的快捷渡輪服務將大有發展餘地，而在地理形勢上亦有此需要，特別在油價上漲的情形下，我們更需考慮使用這種服務來往澳門與中國鄰近地區之間。」

薛氏稱：「因此，設立西北地域的用意是集中所有政府部門的力量與私人方面緊密合作，以迎合行將安居於區內居民之意願，向他們提供後備齊全的新環境，使他們安居樂業和享受由現代化市中心以至交通便利的康樂地區一帶所擁有的康樂設施，及令他們和他們的子女能過着較過於發展和價格過昂的市區美好的生活。」

編輯注意：

薛氏之中英文演詞將於稍後放置本處稿箱備取。

柴灣社區中心辦遊戲日
協助提倡家庭生活教育

社會福利署柴灣社區中心為提倡區內之家庭生活教育，特於星期日（十二月九日）下午在該中心舉辦一項名為「萬家歡樂」在柴灣」的攤位遊戲。

大會設有最佳攤位佈置及最佳攤位遊戲比賽，評判員包括社會福利署灣仔及東區副總福利主任陳鍾靜嫻女士。典禮則由該區總福利主任鄧周式溫女士主持。

大會將於下午二時開始，遊戲內容益智有趣，並附設點唱節目，歡迎家長陪同子女前往同樂。

編輯注意：

歡迎派員於星期日（十二月九日）正午十二時到柴灣道二三〇號社會福利署柴灣社區中心訪攝「萬家歡樂在柴灣」的攤位遊戲。

中區美利兵房停車場
星期日全日暫行封閉

運輸署今日（星期四）宣佈，中區美利兵房停車場，將於星期日（九日）上午七時至晚上十一時，暫時封閉，以便香港汽車會於該日舉行一九七九年度駕駛技術比賽。

此外，介乎花園道與紅棉路間之支路，亦於該日上午十時至下午五時封閉，由花園道北行前往紅棉路之車輛，可改行梅夫人婦女會對開之支路。

屆時，該處將設有適當交通標誌，指導駕車人士。

消防處區際接力賽跑
明午在太平山頂舉行

消防事務處港島總部將於明日（星期五）舉行第三屆區際山頂接力賽跑。

參加隊伍共八隊，每隊五人，賽程全長為十七點七千米，以山頂餐室附近一曠地為起點和終點。

每位隊員須沿霞靄道與盧吉道環繞山頂一週，路程約為三點五千米。

冠軍隊伍將由消防總長王愷諾頒獎。

編輯注意：

歡迎派員訪攝明日之賽事，新聞界代表請於下午一時四十五分在港灣道消防局集合。由消防事務處車輛接載前往出發地點。

沙田兩幅官地
本月下旬拍賣

沙田新市兩幅住宅用地，將於本月二十日公開拍賣。

首幅官地位於落路下，面積為二千五百七十九平方米，建築規約規定須在三十六個月內，完成價值一百四十四萬元之上蓋工程。

次幅官地座落九肚，面積為一千零十平方米，建築規約規定須於同期興建價值十六萬元之上蓋。

兩地之地盤整理工程已告完竣，供低密度住宅發展之用。

沙田理民府高級地產測計師譚臣稱：地產發展商對該兩幅地極感興趣，預料會競投激烈。

他表示：落路下的用地，將有道路通往沙田九廣鐵路平台樓宇及火炭火車站。該地之建築比例爲一，沙田馬場及康樂地區的景色皆可一覽無遺。

譚氏形容九肚的一幅官地「頗具吸引力」，因它除可俯瞰整個吐露港外，建築比例亦僅爲零點四。

該兩幅官地，將於二十日上午十一時假座沙田官立中學拍賣。

他說，沙田新市另有七幅住宅用地及兩幅工業用地將於明年初推出，供甲種及乙種公函換地權益書持有人標投。

東龍島清代砲臺

發掘工程極順利

市政事務署古物及古蹟組人員，在香港考古學會會員及義工的協助下，剛完成東龍島一個清代砲臺的第二期發掘工程。

該砲臺位於港島以東的東龍島之東北部，面對佛堂門。

根據新安縣誌，該砲臺是在清朝光緒年間建造，及後在一八二零年被棄置，由另一個在九龍興建的砲臺所取代。

古物及古蹟組行政秘書白爾德醫生今日（星期四）表示，該砲臺的第一期發掘工程在今年一月進行。

他說：「我們總共花了十日去進行發掘工程，主要是清除掩蓋着砲臺的野草。」

該砲臺呈長方形，佔地約三十至四十平方米，四週圍以由石塊堆砌而成的石牆。

白爾德醫生說：「雖然石牆部份已塌下，而砲臺附近野草叢生，把砲臺遮掩，難以辨認，但我們終於在砲臺北面的一幅牆，發現一個入口。」

他繼稱：「此外，在為時八日的第二期發掘工程中，我們在砲臺內發現了一些牆腳的遺蹟，又在近入口處，發現一些清代的古幣。」

白爾德醫生表示，從入口處附近發現的磚塊的形狀來看，相信入口處會建有一度拱門。

另外在南面的牆上亦發現了一些建築物的地基，由於該砲臺面對佛堂門，在地理形勢上屬險要位置，故此，相信該牆上會建有瞭望台。

他說：「明年一月我們將繼續發掘該砲臺，然後加以重建，現時我們已把那些在砲臺內及其附近發掘出來的石塊及磚塊收集起來，以備重建之用。」

除了東龍島發現的砲臺外，另外在大嶼山亦有兩個砲臺，分別座落於東涌及分流，而該座在東涌的砲臺已被正式宣佈為古蹟。

編輯注意：東龍砲臺的图片可在政府新聞處稿箱內取用。

葵涌道附近支路封閉

運輸署今日（星期四）宣佈，由葵涌道東面通往貨櫃碼頭的支路，將於星期六（八日）下午二時三十分起直至另行通告止，暫行封閉，禁止車輛進入，以便進行貨櫃碼頭天橋建造工程。

屆時該處將設有適當交通標誌，指導駕車人士。

港九兩幅官地
定下月初拍賣

工務司署地政測量處，將於一九八零年一月七日（星期一）下午二時三十分，假大會堂劇院拍賣兩幅官地。

其中一幅官地面積約七千四百平方米，位於淺水灣麗景道，限作私家住宅用途。

另一幅官地則位於紅磡溫思勞街，面積約三千二百平方米，限作貨車公共停車場與貨倉用途。

有關索取拍賣章程及查閱圖則，可與香港政府合署西座地下諮詢處，或彌敦道四零五號，九龍政府合署十一樓地政測量分處接洽。